

البنى الصرفية في شعر التفعيلة لمصطفى محمد الغماري (دراسة أسلوبية دلالية)

الأستاذ: الشريف طرطاق
كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة باتنة- الجزائر -

Résumé :

Cette étude traite des formes morphologiques verbales dans la poésie algérienne moderne (CHIAR At-tafaila) de Mustapha Mohamed El Ghamari .

Nous tenterons de mettre en exergue les différentes configurations textuelles et situationnelles , et ce à travers l'étude des valeurs temporelles et modales d'un certain nombre de formes morphologiques simples.

ملخص:

تتناول هذه الدراسة البنى الصرفية الفعلية في شعر التفعيلة للشاعر الجزائري مصطفى محمد الغماري، لكشف مختلف التظاهرات النصية و السياقية، حيث تناولت بعض الصيغ الصرفية البسيطة في تمظهرها الزمني والصيغي، مستعملاً المنهج الأسلوبي في إجرائه الإحصائي.

تعد الظواهر الصرفية درسا تحت ما يعرف بـ "المورفولوجيا"⁽¹⁾، وهو العلم الذي يدرس بنية الكلمات انطلاقا مما يطرأ عليها من تغيير، كالتصغير والإعلال والإبدال والتصريف، فيدرس تركيب المفردات اللغوية وكيفية بنائها وأنواعها المختلفة، لذلك فهو يختلف عن علم النحو الذي يبحث في بناء الجملة وأنواعها ووظائف المفردات فيها⁽²⁾. فعمل الصرف يهتم ببنية كل كلمة بذاتها وطريقة صوغها وميزان قياسها، أما اهتمام النحو فيكون بالروابط والعلاقات الاعرابية التي تربط بين الكلمات المختلفة داخل الجملة. ومن هنا فإن أساس الدراسة التي سأقوم بها تنطلق من اللفظ الذي هو الحجر الأساس في بناء التركيب اللغوي، مراعيًا في ذلك جذر الكلمة وما يطرأ عليه من تغيير لغرض دلالي أو صرفي.

1: بنية الأفعال

أ-الصيغ الصرفية البسيطة:

إذا ما ألقينا نظرة أفقية على شعر التفعيلة لمصطفى محمد الغمري، فإننا نلاحظ تعامل الشاعر مع اللغة تعاملًا حيا، وقد استفاد من تعدد صيغ الأفعال واختار ما يناسب معانيه، كما استخدم الأفعال بمختلف أزمنتها وصيغها، إلا أن اللافت للنظر هو سيطرة صيغة المضارع وطغيانها على صيغتي الماضي والأمر، فالعبارة الشعرية عند الغمري كثيرا ما تكون جملة فعلية يتصدرها فعل مضارع، مثل: أحارب، أرمي، تشوي، يرمي... الخ واستخدام هذا النوع من الفعل فيه من السر ما يبرره، ذلك أن اعتماد الفعل المضارع بصورة رئيسة حفظ للمشاعر حيويتها وعنفها وتوترها.

وهذا لا يعني أن الفعل الماضي والأمر أقل حيوية من المضارع، وإنما يتوقف فهم ذلك على معرفة وظيفة الفعل في السياق ومناسبته لمقتضيات الأداء الفني، إذ لكل فعل دوره وأداؤه ووظيفته، فإذا كان الفعل الماضي يناسب القصة والرواية، فإن المضارع يناسب استحضار الصورة وبث الروح فيها في الزمن الحاضر أو المستقبل، أما فعل الأمر فلا يتناسب مع

هذه المضامين إلا نادرا، لأنه يدل على طلب القيام بالفعل ولهذا "المضارع يمثل تصورا للحدث على نحو يجعله ممارسا وواقعا إذ فيه الآنية والاستمرارية، ويخرج بالمتلقي من حالة السرد إلى التجسيم والعودة إلى مسرح الحدث ووقت وقوعه"⁽³⁾ وخير نموذج اخترناه من قصائد الغباري قصيدة بعنوان " ألم هواك" التي تراكم فيها الفعل المضارع بنسبة كبيرة .

جدول رقم (01)

الديوان	بوح في موسم الأسرار
القصيدة	ألم هواك
الأفعال المضارعة	ألم، أراعي، أروية، يمج، تطالع، أقرأه، يمتد، يحطم، يذيب، تضيء، أصنع، تهيم، توغل، أسكر، ألمم، ألف، تكبر، يصنعون، تشتد، تسائر، يطول، يأتي، يبكي، تلوذ، تنمي، يورق، أسأل، يغري، يهوي، يقبل، يسكب، ينقض.
عددها	32
النسبة	86.48%
الأفعال الماضية	شل، صاد، غاص، جاعت، سدت
عددها	05
النسبة	9.80%
أفعال الأمر	0
عددها	0
النسبة	0%

يتضح لنا من خلال الجدول أعلاه، أن الشاعر أكثر من استخدام الفعل المضارع، وهذا يدل على أن قصائده تسكن المستقبل باستمراريتها، لهذا عبر بالفعل المضارع في تسلسل متصاعد كما في القصيدة التي اخترناها نموذجا للدراسة:

ألمُّ هواك تاريخاً من الألم
ألمُّ هواك

أُرَاعِي نَجْمَهُ
 أُرْوِيهِ لِلرَّيْحِ
 أَلَمْ هَوَاكَ
 أَفْرَأَهُ صَهِيلاً أَخْضَرَ الْقَسَبَاتِ
 فَارْسَا يَمْتَدُّ مِنْ صَفِينِ
 يُحْطِمُ صَخْرَةَ الْمَأْسَاةِ
 يُذَيِّبُ الْحَاضِرَ الصَّخْرِيَّ أَنْفَاسًا رِبْعِيَّةً
 وَأَيَّامًا تُضِيءُ الدَّرْبَ بِالْكَلِمِ الْإِلَهِيَّةِ⁽⁴⁾

واضح من هذا المقطع أن الشاعر وظف كما هائلا من الأفعال المضارعة، وهي تتصاعد نحو اتجاه واحد، وهو العزم على تحطيم صخرة المأساة في إشارة إلى الواقع المرير الذي يجياه الشاعر، لأن الصخرة توحى بالصلابة والتحجر والتكلس، والشاعر عازم على تحطيمها، ليحقق أياما تضيء الدرب بالكلم الإلهية، وقد كرر الشاعر صيغة الفعل "ألم" ثلاث مرات، وفي هذا التكرار دلالة على البعد الكيفي المساوي للبعد الكمي في فضاء النص، فهذا التكرار الذي اعتمده الشاعر تأكيد على الملاذ المتسع الذي يجده عند اعتناقه عقيدته السمحة التي يستمد منها قوته وعزمه.

ولو تأملنا الصور المكثفة على امتداد المقطع، لألفينا أن الفعل المضارع يعود إليه الفضل في رسم الصور الفنية، بحيث يكون كل فعل مضارع جزءا من الصورة، أو مساعدا على أكمال معالمها، فالفعل "ألم" مثلا يرسم صورة الملاذ الذي يحس به الشاعر عند اعتناقه عقيدته، فالعقيدة لدى الغماري هي الماضي بعزه ومجده، والفعل "أراعي" يمثل صورة الشوق الذي ينتاب الشاعر بين الواقع والحلم الجميل، والفعل "يحطم" يرسم صورة التهدم والتخريب إزاء صرخة الشاعر التي تدل على سخطه من حاضره المأساوي الذي يعيشه العالم العربي الإسلامي.

والفعل المضارع بهذه الوظيفة يلعب دورا فنيا في التركيب الشعري، وعلى هذا النحو تكثر نسبة وروده في شعر الغماري، حيث قمنا بإحصاء عدد الأفعال المضارعة في القصائد التي

اخترناها موضوعا للدراسة، فكانت صيغة المضارع طاغية على الجمل الفعلية بتواتر يبلغ 870 فعلا مضارعا أي بنسبة 75.45%، ولم تبلغ صيغة الماضي إلا 262 مرة بنسبة 25.71%، أما صيغة الأمر فقد وردت ثلاثين مرة فكانت نسبتها ضئيلة جدا، حيث بلغت 2.94% والجداول الآتية توضح نسبة ورود صيغة المضارع في شعر الغاري:

*ديوان أسرار الغربة

جدول رقم (02)

القصيدة	الصيغة	تواتر الأفعال المضارعة	عدد الأفعال المضارعة	النسبة المئوية	ملاحظات
حرام	أفعل، تفعل، يفعل، تفاعل، يفتعل، يتفعل	أذوي، يلوب، تطويني، تصلب، أفاد، ييث، ينشر، يطم، تسافر، تفتش، يتسكع، تضاجع، تستقل، أذكر، سيلهب، يلهب، تلملم، تعصر، يسفح، تصدأ، ترن، تنتثر، يشربها، تحسو، يغم، يزدهر، يندمل، ألوب	28 فعلا	70%	تكرار صيغة ألوب مرتين وصيغة يلهب مرتين وصيغة ترن مرتين
ثورة صوفية	ينفعل، يفعل، تفعل	ينتحر، يموت، تبليه، تعصرني، تسقيه، يشرب، يسخر، يملأ، يشرب، تلوب، تلهث، تركض، تنبت، يعشق، يولول، يمطر، تورق، تركض، يحوس، يخضل، يطوي، تمطر، أترع، أختار، تمرح، ترف، يخلد	27 فعلا	67.05%	تكرار صيغة يشرب، تلوب، تركض، مرتين

تكرار صيغة يُجوب مرتين	80.48%	33	نسافر، تلوب، تمن، يحمل، أروي، ينكر، يرفرف، يُخضر، يتماوج، تورق، يسكر، يُجوب، بيعث، أسقيك، يُجوب، يزهر، تركض، يعصر، تلوح، تجهض، تنشل، تحلو، يمضغ، أعنصر، يزيغ، تذبل، تزهو، تحاصر، أحضر، تهتف، يورق، ينشال، تمتد	بين يدي اقبال
	70.58%	36	تُحترق، يجتث، يخنق، تشرب، أكل، تمخر، تشل، تنتحر، يروي، تفوح، تعلق، يذوي، يحفر، تسلي، ترفض، تلهث، تلوب، تنهل، يزهر، يسكب، تمد، تخضل، يسكن، يعشق، أمد، أطوي، ألم، أهوي، اخترق، أسأم، يصلب، ترود، أختار، سأجني، أعتق، أهزم	معزوفة الألم
تكرار صيغة تركض يفتات مرتين، وصيغة تبقى ثلاث مرات	67.85%	19	يفتات، تركض، تعصر، يشرب، يسخر، يحقق، يناغي، تترجم، تخضبل، تفتات، تضرب، تسكر، تكبر، تبقى، يمد، تزف، تبقى، يزهر، يسأم	شكوى
تكرار صيغة تلهث مرتين وصيغة يهوى ثلاث مرات وصيغة يكبر خمس مرات وصيغة تزرع مرتين	89.28%	50	يغرينا، تلهث، توقظ، يصحو، يسخر، تصقلنا، تهوي، تجلو، تزرع، تهوي، نركم، نسكر، نشرب، يكبر، تصحو، يشمخ، ينفخ، تصلب، توغل، تزهو، يرعد، أقرأ، تهوي، يبايع، يرود، يطر، يورق، أشهد، تهادي، يرف، تزرعني، تخضوضر، يطيب، تختمر، تزرع، تستشعر، تأبى، يعنصر، ليوب، يستحي، يأتمر، يستسقي، ينتثر، يغم، يوغل، يمتد، يننحر، أكبر، تكبد، تسكر	سراب

*ديوان قصائد مجاهدة:

ملاحظات	النسبة المؤوية	عدد الافعال المضارعة	تواتر الأفعال المضارعة	القصيدة
/	55.55%	10	تستعين، تثر، ترتقبين، تسقين، تنبت، يندى، يعشق، يلقاك، يزرع، ستقهر	تحدي الموت في الدروب المهاجرة
تكرار صيغة يأبي مرتين	85.36%	35	تنفك، يحطر، يدور، يفيء، يستمرئ، يعصر، تسخر، يندى، يعب، تبرعم، يشل، تفنى، تذوب، تولول، تلم، تغيم، تدور، تلهث، تحبو، تنأى، تشرئب، تشدها، يتيه، يتماطلون، يعانقون، تمتد، تزهر، تشل، تفك، تلهم، تتخايل، تتوائب، يأبي	إلاك يأبي الدرب

تكرار صيغة يكبر مرتين وصيغة تلتف وتמיד وتثور مرتين وصيغة أراك ثلاث مرات	63.35%	83	يكبر، يصمد، يثور، يوري، يسخر، تعلق، تذث، يحفو، تعتصر، تتسبح، تلحد، تعوي، تلم، يورق، يخطر، يعرف، تتبغى، يتاجرون، يضمرون، يحن، يحركها، تصبح، تمتد، تتهار، يكبر، يزجون، تغري، تنقض، يخال، تقتلع، تندب، تترك، يدمن، تروي، تنطلق، تذوب، يتمو، تتيه، يتاجر، تشدو، تزجيه، أرى، يعصف، يتمو، تغيب، تشاب، يدمن، تلد، يندب، تلف، تختبر، تنصب، ترويك، تميد، ترويهما، ألوب، تلتف، تبدد، تستهدي، أفنى، تذوب، أجز، أستدير، تطل، تعلم، تحتال، يثور، تتعرف، ترسم، تلد، يكبر، تضيء، تخايل، تجود، أراك	الدرب لا يحفو صاحبه
---	--------	----	--	---------------------------

*بوح في موسم الأسرار

ملاحظات	النسبة المئوية	عدد الافعال المضارعة	تواتر الأفعال المضارعة	القصيدة
/	70.37%	45	يضيء، تشرق، يفور، يورق، انسفت، تغرق، يشرب، تعبق، تلم، يحجب، تختنق، ينساب، تخرق، يخفق، تحاصر، يتمو، يحن، تلوكة، تعمق، تحاصر، تباع، تهون، تستباح، توغل، تضم، ترويك، يروم، تمتد، تصل، تمضع، تجباه، نديرها، ترهب، تصابي، تطاول، يلهب، تدك، يغزر، يحدوها، يورق، يروق، تضيء، يتاجرون، يضيق،	مدي مضاءك

			يزدهر	
تكرار صيغة "الم" ستة مرات وصيغة تكبر ثلاث مرات وصيغة يغرينا ثلاث مرات	91.83%	42	الم، أراعي، أروبه، يمج، تطالع، أقرأ، يمتد، يحطم، يذيب، تضيء، أصنع، تهيم، توغل، أسكر، ألمم، أدفن، تكبر، يصنعون، تمتد، تشتد، تسائر، يطول، يأتي، يبكي، تلوذ، ننسيه، يورق، أسأل، يغرينا، يقتل، يسلب، ينقض، يهوى، يضيء	الم هواك
	61.40%	35	ينفي، يصحو، تورق، أعلو، يغريني، أكن، يجن، تحضر، تحمل، يوحى، تندي، أغلبه، تسكر، يجيب، يموج، ترفض، ترى، تغني، يسافر، يعاطيها، تناوح، تتلى، يجلى، تحسو، تقرأ، تم، تعلي، تخيل، يفوز، يعد، تورق، يكفر، تتجلى، يزجي، يبلغ	أحببت حب الخير

تكرار صيغة يكون أربع مرات وصيغة تستطيع ثلاث مرات	78.12%	47	يكون، تختصر، تورق، تصدأ، تحبو، يكفر، تسكن، تعقص، تحضرت، نغريه، ينضج، يبدأ، تحضرت، ينشعب، تثقله، تضخم، تورم، ينسل، تنغي، تسترق، يصرخ، يجن، تأتي، يجزأت، تحزمت، تبشر، تشهد، تهوى، تنفي، تنبعث، تشرب، يسكرون، تروي، تستطيع، تزجي، ينمو، يكفر، يأبي، يرفض، يسترق	هم الآن
---	--------	----	--	---------

*ديوان مقاطع من ديوان الرفض

ملاحظات	النسبة المئوية	عدد الأفعال المضارعة	تواتر الأفعال المضارعة	القصيدة
تكرار صيغة آتيك، خمس مرات، وصيغة ترفض خمس مرات وصيغة تمارس ثلاث مرات	89.28%	50	آتيك، يثور، تزهو، أترك، يلمع، يرفض، تكبر، تنفيء، تضيء، تلعن، يرى، تخوضر، تهزأ، ينبعث، تموت، تكفر، تستوطن، تمارس، تصغر، يكفر، تولد، تكبر، تزيغ، تمارس، يسخرون، يسكنون، تشرق، تنتحر، تنكسر، تمضي، تلهث، تستنهض، ترفع، تصنع، يباع، تعصر، ندمن	مقاطع من ديوان الرفض
/	62.69%	34	يزرع، يكفر، نسخر، يكبر، تزهي، تفور، يمور، تهوي، تنام، تظل، تطل، تباع، ينوء، تعاقره، تحتفل، تمد، تلوك، نسامح، يبيع، يلهث، ترن، يصغر، يشتري، يلجم، يصرخ، تكفر، يحملها، يلمع، أراك، يسلم، تلهب، أغلو،	براءة

			أهواك، تيمس
--	--	--	-------------

4-حديث الشمس والناكرة:

القصيدة	المثال	عدد الافعال المضارعة	النسبة المؤوية	ملاحظات
حديث الشمس والناكرة	يندلع، أعتصر، يكبر، تمتد، أراهن، يزدهر، ينطلق، تياس، تشعر، يمتد، يحاول، تسافر، يريدون، يبيع، يبحث، تخبئها، يضيف، يتسع، أثقياً، يعبرني، تلفحني، يسافر، تقطر، ترصد، تباع، تزرع، أقاتل، أحياء، أموت، أسافر، أرحل، أعرف، تخضر، يحدثني، تعشب	39	62.90%	تكرار صيغة يكبر مرتين وصيغة يحاول وأعرف مرتين
قندهار المقاتلة	تدميك، يخضر، تزهى، عندي، تغني، تمتد، تنمو، يوارى، تدار، يمتلك يعني، يجري، يغشاه، تعريه، يعلم، يهوي، يشاء، تغشى، تبكي، يرفض، تحمل، تنتوى، تقاتل، يورق، تختل	30	63.82%	تكرار صيغة يغريه وقاتل مرتين وصيغة يهوى ثلاث مرات

صيغة تكرار يرد خمس مرات وصيغة تغيب ثلاث مرات وصيغ تتعري تهتف يعلم، يستجيب، مرتين	57.14%	24	يرد، يعبر، نجتر، يتوج، تتعري، نمارس، نهتف، نتغني، ندمن، يعلم، يعلمون، تعلق، يتسجيب، تغيب	من يرد التتار؟
/	83.33%	15	يلقح، ينسل، توارى، ينأى، يعصرون، تنسل، توسع، يتدلى، يتوارى، تغني، تمو، تندس، تزكي، يتصبى، يتصابا	على هامش لقاح

*قراءة في آية السيف

جدول رقم (07)

ملاحظات	النسبة المئوية	عدد الأفعال المضارة	تواتر الأفعال المضارة	القصيدة
تكرار صيغ ينام خمس مرات	44.89%	22	ينام، أتلو، أتلظي، أصنع، أزرع، تختال، يصنع، يسكب، تغنينا، انتشيننا، تسل، يورق، يخجل، تستلهم، ترتاد، تعلق، يمتد	لن ينام الحق
تكرار صيغة نعرف مرتين	61.11%	11	يولد، تولد، تقولوا، يخضر، تحمل، تناحي، تحلم، نعرف، نعرف	قدر أن تعشق الشمس

تكرار صيغة ينال ويزف مرتين	62.05%	20	يدمها، ينقض، يغربنا، تغنيه، يعرف، استعدناها، لتحضر، ليعود، تمتد، تمتد، تأتي، يعرف، ينالوا، ينالوا، يزف، نحيها، تحيا، يزف	حنين إلى خضراء الظلال
تكرار صيغة تغني مرتين	100%	14	يورق، تحضر، أتقياً، يمتد، تزرع، يعشقها، ينال، أعني، يمتد، يكبر، نغني، نغني	زهرة الحلم اليقين
تكرار صيغة يورق مرتين وتمتد مرتين وصيغة يروي أربع مرات	58.92%	33	ترسم، يورق، تمتد، تهب، تحيل، أههاها، تهب، تباريها، أقطف، تمتد، تندي، تورق، تهوي، تدايننا، تبعث، نعان، نجزع، نعرف، لم نرو، يعشقه، لم نعرف، ينقص، تفرع، يزهر، يروي.	ليس لي إلا هواها
تكرار صيغة تمتد مرتين	97.77%	44	يدفها، يحثم، يمتد، تراه، تغزل، تغني، تداري، يخضر، يدري، يورق، يستحيل، يحلم، يندى، ينبت، يميننا، نجري، تعمر، ينأى، تطوي، يستجبل، تأخذ، نجري، نهوي، يتمطى، يغم، ينقص، تلهو، توغل، يحلم، يروي، يواريه، تزهري، يمتد، يهزأ، يندى، يسفر، يعان، يخشى، يعان، يشكو، يولد، يزهر، يطر، أرتاد	أغنية للحزن والجهاد

* ديوان أغنيات الورد والنار

ملاحظات	النسبة المؤوية	عدد الأفعال المضارعة	تواتر الأفعال المضارعة	القصيدة
تكرار صيغة تغيم مرتين	73.17%	30	يغيم، تنأى، تلوب، تسلع، يجهبه، ترمده، يغيم، أصرخ، ينتحر، نجيب، تحركها، ينثال، تمصمه، ينهل، يطر، ترتوي، يبحر، يضاجعها، يتسكعون، يضويها، تورق، يتهافتون، تغريم، تميد، ينخر، أسافر، يرتجل، أتعرف، تخدعني	أواه يا سفر

* ديوان عرس في مآتم الحجاج:

ملاحظات	النسبة المؤوية	عدد الأفعال المضارعة	تواتر الأفعال المضارعة	القصيدة
/	56%	14	بورق، يعتصر، يعمد، نهتف، يهب، تنام، تنور، تنهار، نزوي، تختصر، تدر، يطفو، يعيشه، ترقوها	قتلوك

يتضح لنا من خلال الجداول الإحصائية للفعل المضارع، ونسبة وروده في القصائد التي كانت نموذجاً للدراسة، سيطرة الفعل المضارع على الجمل الفعلية في شعر الغاري، لذلك كان التعبير بالزمن المضارع كما يرى بعض النقاد هو الذي "يجعل القصيدة تسكن المستقبل وتمتلى بفرح الآتي، ونشوة الحلم وترسم المستقبل على صورة آمالها"⁽⁵⁾.
فالفعل المضارع يث الحركة بالعديد من الصور، فإذا كان الفعل الماضي يدل على الانقضاء، فالفعل المضارع يدل على الحركة والاستمرار، كما في قول الغاري على سبيل التمثيل:

لَمْ تَزَلْ فِي غَرَبَةِ الْعَصْرِ تُقَاتِلُ

مَنْ يَدِينَا يُورِقُ الْفَجْرُ... وَتُخْتَالُ السَّنَابِلُ⁽⁶⁾

إن الفعل "تقاتل" أكثر دلالة وصورة في الخيلة من الفعل "قتل" الذي يدل على انتهاء الحدث، أما صيغة الفعل "تقاتل" مقترن بالحركة وبالفاعل والزمن فيدل على استمرارية الحدث.

أما الصيغ الصرفية التي وظفها الشاعر فنجد منها الفعل الثلاثي المجرد، ولعل أهم صيغة في هذا الاستخدام هي:

1-1- صيغة (فَعَلْ):

ورد بناء - فعل - بفتح العين في قصائد الغاري دالا على القيام بالفعل والعمل وأغلب أفعاله متعدية، وهو أكثر الأفعال عددا، لأنه الفعل الحقيقي الذي يدل غالبا على العمل والحركة، لذلك فهو أكثر تصرفا إذ تقابله ثلاث صيغ في المضارع.⁽⁷⁾ ومن الصيغ الصرفية الواردة في شعر الغاري على وزن "فعل" قوله في قصيدة "بين يدي اقبال":

عَرَفْتُ الْحَبَّ يَا إِقْبَالَ

كَيْفَ؟ أَيْتُكْرِ الْوَتْرَ؟

عَرَفْتُ الْحَبَّ فِي حَرْفٍ إِذَا انْطَلَقًا

وَشَاهَدْتُ الْهَوَى فِي الْحَرْفِ مَخْتَرًا⁽⁸⁾

إن تكرار صيغة الفعل (عرفت) يتضمن الدلالة الماضية في تجسيد الحدث الفعلي الذي دأب الشاعر على تأكيده، ويجيء بناء فعل - بفتح العين - للدلالة على الجمع، أو التفريق، أو الإعطاء، أو المنع، أو الامتناع أو التحويل، أو الاستمرار⁽⁹⁾ ومثال ذلك:

فَتَلُّوْهَا أَلْفَ مَرَّةٍ

صَلِّبُوْهَا أَلْفَ مَرَّةٍ

أَحْرِقُوْهَا أَلْفَ مَرَّةٍ

زَرَّعُوا الشُّوكَ عَلَى الْأَعْتَابِ

مَدُّوا أَلْفَ صَخْرِهِ ⁽¹⁰⁾

نلاحظ على هذا النموذج سيطرة صيغة (فَعَلَ) على بقية الأفعال (قتلوها، صلبوها، زرعوا، مدوا)، حيث قرنت بضمير الجمع (الواو) لتؤكد على التحويل والتعبير الذي أحدثه أعداء الشاعر الذين أرادوا القضاء على العقيدة الإسلامية بشتى السبل.

1-2- صيغة "فَعَلَ":

وردت صيغة "فَعَلَ" بكسر العين قليلة الاستعمال في شعر الغمري مثل (شربت، ظمئت، شرقت، حبسوا، زهيت... الخ) ومما جاء في قول الشاعر:

فَقِفْ يَا حَامِلَ الْأَقْدَاحِ

وَأَشْهَدْ مَوْتَنَا حِينَا

عَلَى أَطْلَالِ وَادِينَا

عَلَى نَجْوَى شَرِبْتُ بِهَا شَرَابًا نَبْضَةَ الْعَسَلِ

وَمِنْ شَكْوَى شَرِقْتُ بِهَا

فَجَرِحِي لَيْسَ يَنْدَمِلُ ⁽¹¹⁾

نلاحظ في هذا المقطع وجود صيغ صرفية على وزن "فَعَلَ" التي تدل على معان مختلفة، فمنها ما يدل على الامتلاء كصيغة "شربت"، ومنها ما يدل على علة كصيغة "شرقت"، ومنها ما يدل على خلو كصيغة ظمئت والحقيقة أن صيغة "فَعَلَ" ليس لها ضابط وتأتي من كل فعل يدل على حزن أو فرح أو غضب أو امتلاء أو خلو أو علة أو عيب أو لون أو حلية.

1-3: صيغة "أَفْعَلُ"

هذه الصيغة من أوزان الثلاثي المزيد بحرف، وتأتي لعدة معان: "للتعدية، أو للدلالة على أن الفاعل قد صار صاحب ما اشتق منه الفعل، أو للدلالة على الدخول في زمان أو مكان، أو للدلالة على الصيرورة..." ⁽¹²⁾. وقد وردت في قول الشاعر:

أَمُوتُ وَأَخِيَا ...

أَسَافِرُ حَتَّى النَّهَارِ

وَأَرْحَلُ شَوْقًا إِلَى (القدس)
وَأَعْرِفُ أَنْ بَأُورَاسِ رَكِبِ الْمَحْيِينَ⁽¹³⁾

نلاحظ على هذا المقطع الشعري وجود صيغة (أَفْعَلْ)، حيث تتوالى الأفعال (أموت، أحياء، أرحل، أعرف) وقد دلت هذه الصيغة على السلب، فالشاعر عاش مسلوب الهوية، يعاني من الظلم والقهر، إلا أنه على يقين تام بأن النصر حليفه. كما وردت هذه الصيغة بمعنى التعدية كقول الشاعر:

أَتَلُّوْ سُوْرَةَ الْمُوْتِ الزُّوَامِ
أَتَلُّظَى عَقْبَةَ

مَهْرًا إِلَهِيَا

أَصْنَعُ الشَّرْقَ إِذَا حَادَتْ عَنْ الدَّرْبِ الْمَشَارِقِ
أُزْرِعُ النَّارَ عَلَى الدَّرْبِ⁽¹⁴⁾

في هاتاه الأسطر وردت صيغة "أَفْعَلْ" أفعالاً لازمة، وصارت بدخول همزة القطع عليها متعدية إلى مفعول ما.

1-4- صيغة "تَفَعَّلَ":

تأتي هذه الصيغة بخمسة معانٍ "مطاوعة (فعل) مضعف العين والانتخاذ، والتكلف والتجنب والتدرج"⁽¹⁵⁾، وقد ارتبط هذا البناء بدلالات متنوعة منها:

- الصيرورة والتحويل: كقول الشاعر:

تَصَبَّحَ فَيْكَ الْمَصِيرِ

تَوَرَّمَ مِنْ سِرْطَانِ الْعِيَاءِ⁽¹⁶⁾

إن صيغتي (تصخم، تورم) قد أفادت التحويل من حالة إلى أخرى، كما دلت هذه الصيغة على معنى مطاوعة (فعل)، وذلك في قول الشاعر:

جَنْدَرُ الضِّيَاعِ تَحَطَّمَتْ

وَرَأَيْتُ فِي السَّفْحِ السَّفَاحَةَ⁽¹⁷⁾

لقد ورد الفعل (تحطمت) على وزن (تَفَعَّلَ) الذي يدل على المطاوعة ومن المعاني التي

أفادتها صيغة "تفعل" التدرج، أي التدرج في حصول الفعل كقول الشاعر:
يداها...

وَأَعْتَصِرُ الحِلم الرطب

تَبَحَّرَ في الشواطئ ألف غد مزدهر⁽¹⁸⁾

فالفعل "تبحر" يدل على التدرج في حصول الفعل، وهو الدخول في البحر تدريجياً.

1-5- صيغة "افْتَعَلَ":

ويجاء بناء "افتعل" للدلالة على المطاوعة ويطاوع الثلاثي، نحو جمعته فاجتمع ويطاوع بناء أفعل نحو: أنصفته فانتصف، ويطاوع بناء فعل نحو: عدلت الرمح فاعتدل، وله دلالة الاتخاذ نحو: اشتري واختتم أو للدلالة على اختيار أو لغير ذلك⁽¹⁹⁾، وتوزعت صيغة "افتعل" في قصائد الغاري على المعاني الآتية:

- المطاوعة: "وتعني قبول الأثر وعدم الامتناع عليه، باعتبار المطاوع في الأساس هو المفعول به الذي يصير فاعلاً"⁽²⁰⁾ ومن الأفعال الدالة على المطاوعة هي: تنتثر، نعتصر، أرتوي، تخمر، تستمر، تقنع، تختبر، تحترق، يلتهم، يمتد، تشتد، يعتلك، يكتحل، فهذه الصيغ جميعاً أفادت المطاوعة التي تقوم مقام "افْتَعَلَ"، مطاوع فعل نحو نثرته فانتثر، وعصرته فاعتصر، ورويته فارتوى، وخرته فاختمر، وسعرته فاستعر... الخ ومثال ذلك قول الغاري:

يداها...

وَأَعْتَصِرُ الحِلم الرطب

تَبَحَّرَ في الشواطئ ألف غد مزدهر⁽²¹⁾

وقوله أيضاً:

فَأَتَجَرِّي يا مسافة...

إنا لقاء على بعده تَعَشُّبُ الذَّاكِرَة⁽²²⁾

فالعلان (اعتصر، انتحري) يدلان على المطاوعة: ولعل الشاعر حين عصر الحلم استجاب له وطاوعه فاعتصر، وحين نحر المسافة استجابت له كذلك فانتحرت، لذلك فإن هذه الصيغة الصرفية تفيد المطاوعة أو الاستجابة.
من الصيغ الدالة عليه في شعر الغمري: (ارتحل، انتهل)، كما في قوله:

حبيتي وعيون الليل تَصْلُبُنِي
في غربة الروح... في منفاك أَرْتَحِلُ
أنت العروبة.

مُدِّي الضوء
قافلة خضراء

من عطرها النشوان أَنتَهَلُ⁽²³⁾

إن الصيغة الصرفية "أرتحل" بمعنى أرحل، وهي تأكيد للفعل "أرحل" ونفس الدلالة تنطبق على الفعل (انتهل) بمعنى أنهل وهي تأكيد للفعل أنهل.
- التشارك: ومن الصيغ الدالة على هذا المعنى "تحتفل" التي جاءت في قوله:

وَتَحْتَفِلُ البَطُون

وَتَمُدُّ شهوتها الفنون

وتَلْوُكُ غنتها اللحون⁽²⁴⁾

ورد الفعل "تحتفل" على وزن "تفتعل" بمعنى التشارك، لأن الاحتفال يفيد أن شخصا قد فرحت معه الجماعة وأكرمته، أي صار كل منها مشاركا للفرح.
- الاتخاذا: ومن الصيغ الدالة على هذا المعنى تبتغي:

خضراء

ماللمزعة الشمطاء

تَلْحَدُ في حاما

تَعْوِي في شقة الصقيع

تَبْتَغِي أفقا سواها⁽²⁵⁾

فدلالة صيغة " تبتغي " أفقا سواها، بمعنى تتخذ طريقا غير طريق "خضراء"، والمراد أن المزرعة الشمطاء اتخذت طريقا للانحراف بدل طريق الهدى والصواب.

1-6- صيغة "انقَعَلْ":

ورد هذا البناء في قصائد الغماري بنسب قليلة جدا، وما عثرنا عليه من صيغ قد جاء دالا على المطاوعة، مثل قوله:

فَقِفْ يا حامل الأقداح

وَاشْهَدْ موتنا حيناً

على أطلال واديننا

على نجوى شَرِبْتُ بها شراباً نبضه العسل

ومن شكوى شَرِقْتُ بها

فجرحي ليس يَنْدَمِلُ⁽²⁶⁾

إن الشاعر يبنى في السطر الشعري الأخير اندمال الجرح، وهذا الاستعمال للفظ يطلق المعنى ولا يجده، لأن صيغة "اندمل" فهي مطاوعة صيغة "افعل" فنقول: أدملته فاندمل، وصيغة "يندمل"، تعني أن الجرح أخذ في البرء لكن الشاعر باستعماله البليغ الموحى لهذه الصيغة عبر عن استمرار الهموم والآلام التي جاءت به، ومن الصيغ التي وردت على هذا الوزن صيغة "انكفأت" التي توحى بمدى سطو الآلام التي ألمت بالشاعر كقوله:

وما انكفأَتْ هموم الأمس عني

⁽²⁷⁾

يا أحبائي...

فقد أفادت صيغة انكفأت المطاوعة فنقول: كآفته فانكفأ، ومن الصيغ الواردة أيضا صيغة (تندس)، فهي تعني إخفاء الشيء، وهي من الفعل دس، يدس، دسا، ولكن استعمال الشاعر لهذه الصيغة جعلها توحى بالمكر والخديعة كقوله:

في صراع الكلم المعجون بالقهر... تُعْنِي للرفاق

بأقة تَنْمُو على درب النفاق

في حواشي الصمت تَنْدُسُ الإبر

إبر... حمى تُزَكِّي شهوة الصحو⁽²⁸⁾

لقد وظف الشاعر هذه الصيغة " تندس " ليعبر عن قمة الخداع والمكر بالإبر والتي توحى بالنزغ الخفي، وفي هذا تعبير عن الحواجز والعراقيل التي ترمي بالشاعر إلى الضياع واللاجدوى.

ومن الصيغ أيضا: " انسفحت " التي تصور سجية النفس المجاهدة الساعية إلى أعلاء كلمة الحق كقول الشاعر:

وَأَنْسَفَحَتْ نَفُوسَ فِي تَرَابِكِ تَعْرِقُ⁽²⁹⁾

وقوله أيضا:

عَرَفْتُ الْحَبَّ فِي حَرْفٍ إِذَا انْطَلَقًا

وَشَاهَدْتُ الْهَوَى فِي الْحَرْفِ مُخْتَرًا⁽³⁰⁾

نلاحظ على صيغة " انطلق " أنها توحى بانطلاقة الروح المجاهدة بالفكر والتعبئة الروحية، وقد دلت على المطاوعة فنقول: أطلقته فانطلق.

***أخيرا يمكن القول إن البنية الصرفية في شعر الغاري من حيث المعاني الدالة عليها كانت معبرة عن المعاني والقيم الشعورية التي تجيش بها نفس الشاعر، وأن مدلولات هذه الصيغ على اختلاف أوزانها تبقى عقيمة الدلالة ما لم تتحد مع غيرها من الصيغ لتشكّل بنية لغوية ذات مدلول فني وفكري.

الهوامش و المراجع

- (1)- مورفولوجيا (morphologie): ترجمت بعلم الصيغ، وعلم الصرف وتركت على أعجميتها
- (2)- ينظر: شحدة فارح وآخرون: مقدمة في اللغويات المعاصرة، دار وائل للنشر بيروت، ط1، 2000م، ص107.
- (3)- عباس بيومي عجلان: الأداء الفني للنص، دار المعرفة الجامعية، جامعة الاسكندرية، (د.ط)، 1994، ص217.
- (4)- مصطفى الغاري: أسرار الغربية، ط1، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982م، ص57، 58.
- (5)- خالدة سعيد: حركية الإبداع، دار العودة بيروت ط2، (د.ت)، ص98.
- (6)- مصطفى الغاري: حديث الشمس والذاكرة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1986م، ص75.
- (7)- الطيب بكوش: التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث، تقديم صالح القرمادي، نشر وتوزيع عبد الكريم عبد الله، تونس، ط3، 1992، ص89.
- (8)- مصطفى الغاري: أسرار الغربية، ص104.
- (9)- ابن عقيل: شرح بن عقيل على ألفية بن مالك، تقديم محي الدين عبد الحميد، ج4، دار الفكر، بيروت، (د.ت)، ط16، 1974، ص262.
- (10)- مصطفى الغاري: قراءة في آية السيف، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1983م، ص72.
- (11)- مصطفى الغاري: أسرار الغربية، ص46.

- (12)- ابن عقيل: شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، ج4، ص263.
- (13)- مصطفى الغاري: حديث الشمس والذاكرة، ص69.
- (14)- مصطفى الغاري: قراءة في آية السيف، ص23.
- (15)- أحمد الحملاوي: شذا العرف في فن الصرف، ط12، المكتبة الثقافية بيروت، لبنان، 1957م، ص43.
- (16)- مصطفى الغاري: بوح في موسم الأسرار، لافوميك، الجزائر، 1985م، ص122.
- (17)- المصدر نفسه، ص175، 176.
- (18)- مصطفى الغاري: حديث الشمس والذاكر، ص63.
- (19)- ينظر: شرح بن عقيل، دار الفكر، بيروت، ج2، ص601، 602.
- (20)- ينظر: سيبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون مكتبة الخانجي، القاهرة، ج4، ط2، 1983، ص65.
- (21)- مصطفى الغاري: حديث الشمس والذاكرة، ص63، 69.
- (22)- المصدر نفسه، ص63، 69.
- (23)- مصطفى الغاري: قصائد مجاهدة، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982م، ص113.
- (24)- مصطفى الغاري: مقاطع من ديوان الرفض، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1980م، ص71.
- (25)- مصطفى الغاري: قصائد مجاهدة، ص177.
- (26)- مصطفى الغاري: أسرار الغربة، ص46.
- (27)- المصدر نفسه، ص118.

- (28)- مصطفى الغماري: حديث الشمس والذاكرة، ص 83.
- (29)- مصطفى الغماري: بوح في مواسم الأسرار، ص 74.
- (30)- المصدر نفسه، ص 74.